

## **Tokante investigashón di deurwaarder di korte den Karibe Hulandés**

Number di file: 201406782

Fecha: 9 decèmber 2015

### **Deurwaarder di Korte den Karibe Hulandés**

Ombudsman Nashonal a investigá un kehu riba un deurwaarder den Karibe Hulandés. Más konkretamente señora Eijk<sup>1</sup> a keha ku e deurwaarder, banda di a notifiká un sentensha na 2011, por lo demás no a tuma akshón pa kobra e plaka serka e partido, ku pa hués a keda sentenshá na paga un suma di plaka na señora Eijk. Tambe señora Eijk a keha ku e deurwaarder no a reakshoná riba su emailnan i yamadanan telefónico tokante esaki.

### **Investigashón**

Después di intervenshón di Ombudsman Nashonal e deurwaarder riba 16 di decèmber 2014 a reakshoná por eskrito riba e kehu. E Ombudsman Nashonal a duna señora Eijk i e deurwaarder e oportunidat pa reakshoná riba e reakshón di e otro i riba su preguntanan. Tambe el a ofresé na ambos banda pa intermediá. Señora Eijk a kontestá i tabata dispuesto pa aseptá intermediashón. E deurwaarder no a reakshoná más.

### **Eksigénsha di Aktuashón koréktu**

E Ombudsman Nashonal ta evaluá basá riba e asina yama eksigénsha di aktuashón koréktu si gobernashón a komportá su mes koréktamente òf no. Den sierto sentido e ta forma un kódigo di komportamentu pa gobernashón. Ombudsman Nashonal a formulá 22 eksigénsha tokante gobernashón. Ciudadáno mester por konfiá ku gobernashón ta kumpli ku esaki.

Señora Eijk ta keha tokante e aktuashón di e deurwaarder di korte i e manera ku el a komuniká kune. E Ombudsman Nashonal no por a komprobá ku e deurwaarder a aktuá inkoréktu, dor di no hasi investigashón di reklamo komo paso siguiente den e kobransa. Pa loke ta toka su komunikashón Ombudsman Nashonal a tira un bista riba e eksigénsha di bon suministro di informashón i eksigénsha di skucha e ciudadano.

### **Bon suministro di informashón**

Irefutabel ta ku e deurwaarder na 2011 a entregá na e partido kondená personalmente e kopia di e sentensha i di biaha a entregae ordo di pago. Tambe no ta disputa ku e deurwaarder a laga e 'exploot van betekening' serka e anterior abogado di señora Eijk, ku e notifikashón ku e lo no a aktua más, ya ku un kolega deurwaarder lo a atendé e kaso. Finalmente ta klá ku señora Eijk no tabata sa kon e mester pone e siguiente paso pa kontinuá ehekushón di e sentensha.

E eksigénsha di bon suministro di informashón ta enserá ku gobernashón ta perkura ku e ciudadano ta hanja e informashón koréktu i ku e informashón ta eksákto, completo i klá. E no ta duna informashón solamente ora e ciudadano puntra pa esaki, pero tambe riba su mes iniciativa.

---

<sup>1</sup> nòmber fingí

Lo tabata razonabel si e deurwaarder después di entrega i notifikashon di e sentensha, lo a informa señora Eijk den un kombersashon tokante su eskogensha i kon pa pone e pasonan siguiente. E deurwaarder ta afirma ku di antemano el a diskuti e proseso di notifikashon i e pasonan siguiente ku señora Eijk. Señora Eijk, después di e notifikashon, tabata okupa tambe ku e siguiente paso: algún forma di investigashon di reklamo. Sin embargo, no tabata klá pa su persona kon e lo por a duna e siguiente paso aki forma. Den esaki, den un kombersashon e deurwaarder lo por a juda su persona sigui su kaminda. Na mes momentu, un kombersashon asina lo a ofresé e oportunidat pa kita eventual mal entendido serka ambos for di kaminda, unda ta toka e kolega deurwaarder ku lo tabata okupa ku e kaso aki tambe, òf e areglo di pago ku lo tabata akordá kaba.

Na mi huisio e deurwaarder no a suministra informashon adekuadaménte ku razonabelménte por a spera di su persona komo deurwaarder di korte pa juda señora Eijk después di e notifikashon di e sentensha kon pa kontinua den e demás implementashon di eheshon di e sentensha. Asina tambe el a pèrdè e oportunidat pa elimina mal entendido entre nan tokante e proseso berdadero.

### **Skucha e siudadano**

Señora Eijk ta afirma ku el a trata repetidamente i en vano pa alkansá e deurwaarder via telefon i via e-mail i ku e no tabata reashoná. Riba su kehu e vicepresidente di e tempu ey di Korte Komún di Hustisia na sèptèmber 2011 a skirbi entre otro “ku di un deurwaarder por spera ku en todo kaso e ta reashoná un biaha den bo direkshon” i “Mi ta tende más biaha ku e deurwaarder aki ta inkomunikado i mi a jega di atendé kaba riba esaki”.

E ta un eksigensha di aktuashon koréktu di gobernashon ku gobernashon ta skucha e siudadano aktivamente, di manera ku esaki ta sinti su mes skuchá i mirá. Esey ta nifiká tambe ku un deurwaarder ta reashoná riba yamada di telefon òf e-mail di siudadano den su asuntonan.

Señora Eijk ta afirma ku e deurwaarder no tabata komunikabel i tampoko a reashoná riba su notifikashon i preguntanan. Komo reashon riba su kehu enkuanto esaki, hués na fin di 2011 a konfirmá e imagen aki. E deurwaarder tambe ta rekonosé ku e “no semper mesora” tabata reashoná riba yamada telefónico òf e-mail. Finalmente, tambe e Ombudsman Nashonal ta ripara e imagen di e “deurwaarder ku no ta reashoná” durante su investigashon. Asina no por a establese un komunikashon aktivo i orientá riba solushon entre señora Eijk i e deurwaarder di korte. Di un deurwaarder di korte sin embargo mester por a spera esaki.

### **Punto di atenshon**

E siudadano den hopi aspéto ta dependé di gobernashon. Ta p’esei un bon komunikashon entre siudadano i gobernashon ta importante. Bon komunikashon, por eskrito òf via telefon, hopi biaha por solushoná òf prevení problema. Ku esaki ta logra ku e siudadano sa loke e por spera di gobernashon. Esey ta hasi ku e siudadano ta sinti su mes tumá na serio i ta kontribuí na konfiansa den gobernashon.

E Ombudsman Nashonal a pidi e deurwaarder pa e tin atenshon pa e manera kon e ta aksesibel pa siudadano i ta reashoná den nan asuntonan. E deurwaarder awor por muestra mehorashon.